

## Station intérieure vidéo VTC40

---

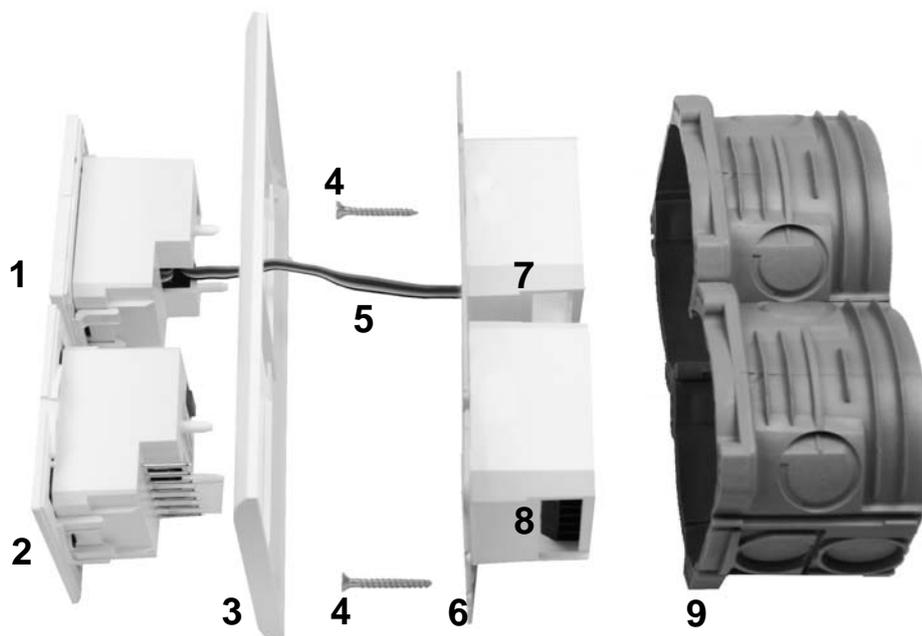


<b>Index</b>	<b>Page</b>
Montage et installation	2
Vue de l'appareil	4
Éléments d'affichage et de commande	5
Indications de sécurité	6
Données techniques	6
Mise en service	6
Réglages	7
Programmation avec TCSK01	8
Entretien	8
Service	8

## Montage et installation

### Attention!

Les stations intérieures VTC40 doivent être montées et démontées uniquement hors tension !



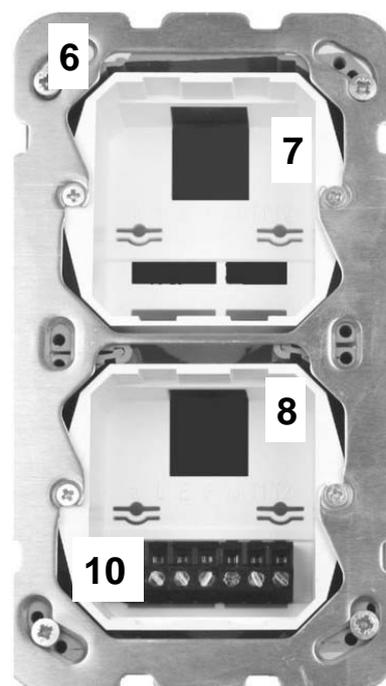
### Légende

- |  |  |
|--|--|
| 1 Station intérieure module vidéo                          | 6 Cadre de montage   |
| 2 Station intérieure module audio                          | 7 Boîtier de base module vidéo                                       |
| 3 Cadre de recouvrement norme CH                           | 8 Boîtier de base module audio                                       |
| 4 2-4 vis à tête fraisée (non comprises dans la livraison) | 9 Boîtier d'encastrement gr. I-I NIS (non compris dans la livraison) |
| 5 Câble de raccordement modules audio/vidéo                | 10 Bornes de raccordement  |

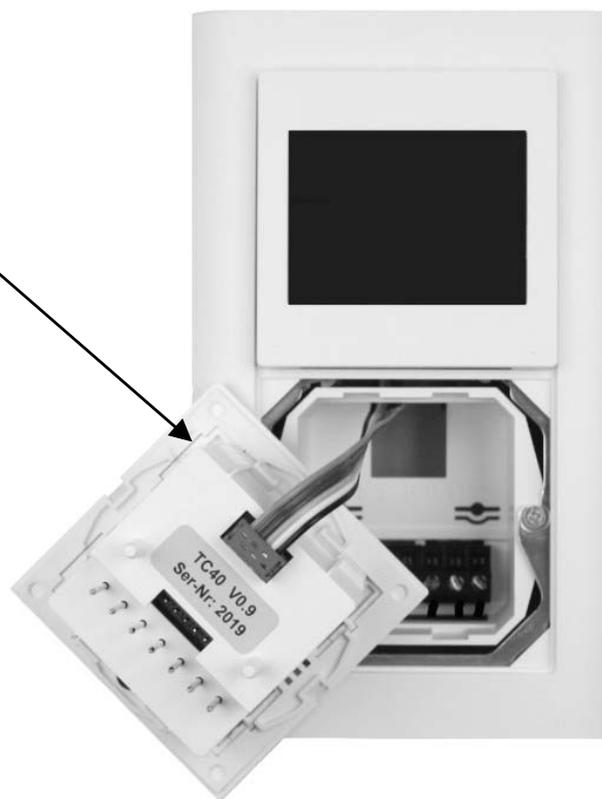
### Raccordement et montage

La hauteur de montage optimale est de 1.60 m (arête supérieure). Le boîtier d'encastrement gr. I-I (9) doit être monté au préalable.

1. faire passer les câbles sans réserve directement sur les bornes (10). Raccorder les câbles selon le schéma et la désignation des bornes. Veillez à ce qu'aucun fil de soit dénudé ou non branché (p.ex. blindage) dans le boîtier, ceci pourrait provoquer un court-circuit.
2. visser le cadre de montage (6) dans le boîtier d'encastrement (9). Les bornes doivent être en bas. Veillez utiliser des vis à tête fraisée.

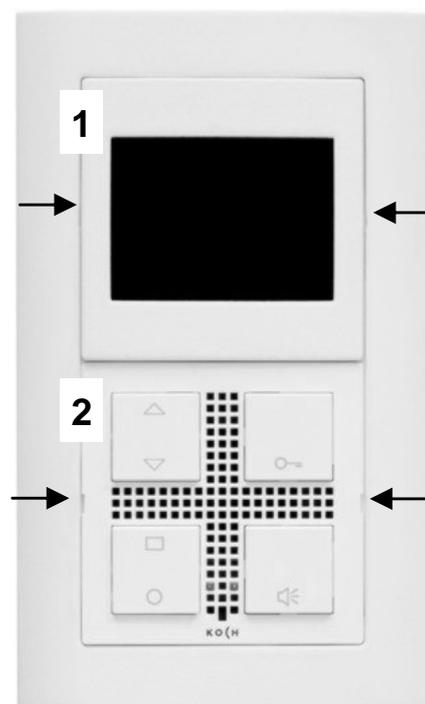


3. Insérer le câble de raccordement (5) à travers le cadre de recouvrement (3) du boîtier de base supérieur (7) à travers les ouvertures du boîtier de base inférieur (8). Insérer le module vidéo (1) dans le boîtier de base (7)
4. Raccorder le câble de raccordement (5) au module audio (2) et l'insérer dans le boîtier de base inférieur (8)

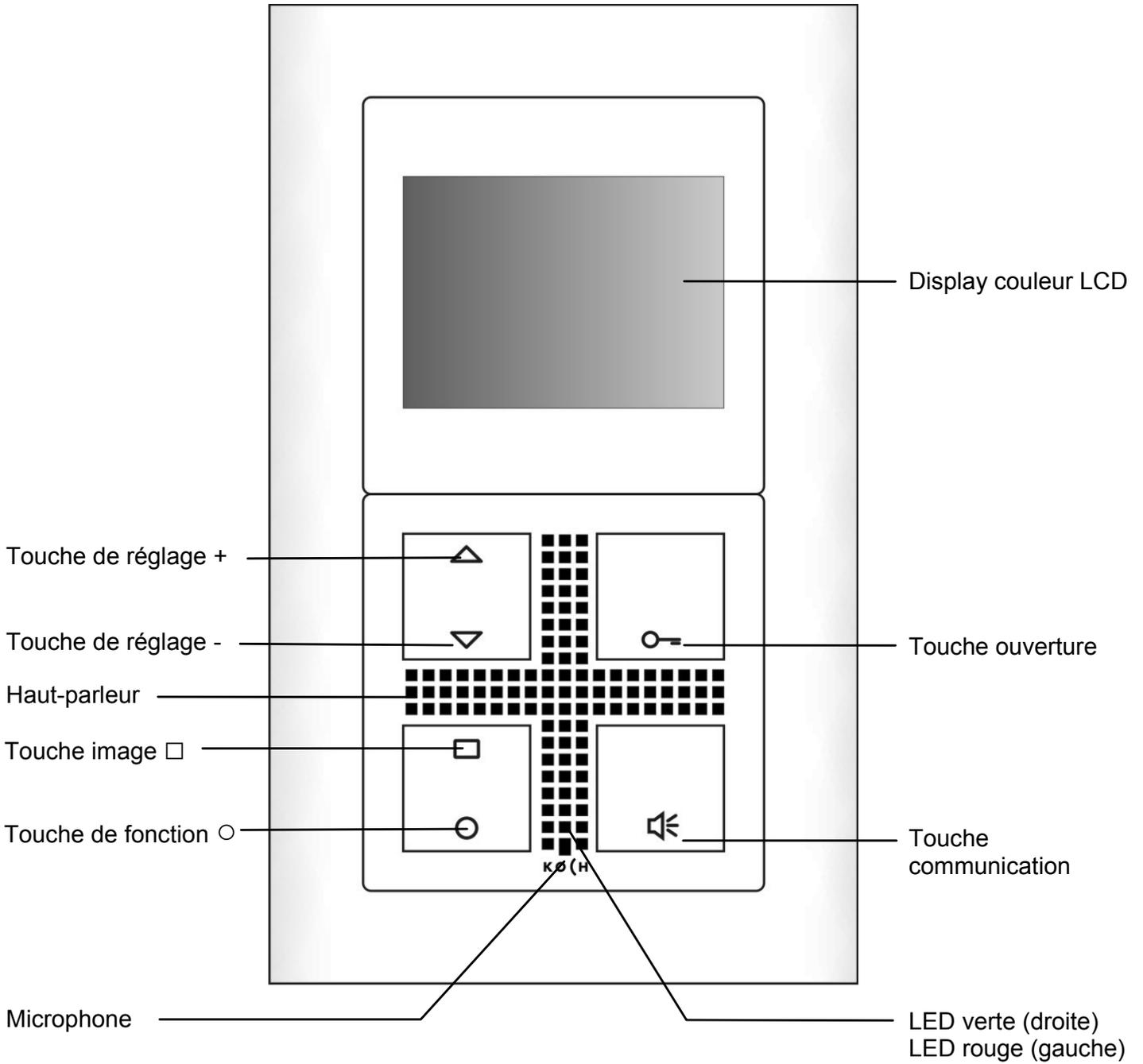


### Ouverture de l'appareil

- Sur chaque module (1+2) se trouve 2 encoches (voir les flèches). Au moyen de deux tournevis gr. 1, retirer les modules avec précaution des boîtiers de base (7+8)



# Vue de l'appareil



## Éléments d'affichage et de commande

Touche communication	<ul style="list-style-type: none"> <li>• communication avec la station extérieure ou interne sans manipulation (mains-libres)</li> <li>• sélection de la sonnerie porte d'entrée 2 (AS 1-63)</li> </ul>
Touche ouverture	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ouverture de la porte</li> <li>• sélection de la sonnerie porte d'entrée 1 (AS 0)</li> </ul>
Touche de réglage +	<ul style="list-style-type: none"> <li>• enclenchement de la sonnerie</li> <li>• volume de la parole + (pendant la communication, 8 niveaux)</li> <li>• volume de sonnerie + (hors communication, 8 niveaux)</li> </ul>
Touche de réglage -	<ul style="list-style-type: none"> <li>• coupure de la sonnerie</li> <li>• volume de la parole - (pendant la communication, 8 niveaux)</li> <li>• volume de sonnerie - (hors communication, 8 niveaux)</li> </ul>
Touche image □	<ul style="list-style-type: none"> <li>• enclenchement de l'image (automatiquement après un appel de porte)</li> <li>• commutation sur d'autres caméras (pas à pas)</li> </ul>
Touche de fonction ○	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ fonction de gestion 8.....</li> <li>□ appel interne</li> <li>□ déviation d'appel sur station programmée appuyer sur la touche pour activer, la LED verte s'allume appuyer sur la touche pour désactiver, la LED verte s'éteint</li> <li>□ ouverture automatique appuyer sur la touche pour activer, la LED verte s'allume appuyer sur la touche pour désactiver, la LED verte s'éteint</li> <li>• sélection de la sonnerie appel interne</li> </ul>
LED rouge	<ul style="list-style-type: none"> <li>• système occupé (clignote)</li> <li>• coupure de sonnerie</li> <li>• mode de programmation</li> </ul>
LED verte	<ul style="list-style-type: none"> <li>• appels entrants</li> <li>• communication, ouverture automatique ou déviation d'appel (actif)</li> <li>• mode de programmation</li> </ul>

## Indications de sécurité

- ! Il est impératif de respecter les prescriptions de sécurité pour le raccordement sur le réseau 230 V.
- Le montage, l'installation et la mise en service doivent être assurés par des électriciens spécialisés.

Pour le montage des installations TC:Bus, les prescriptions de sécurité pour installations de télécommunication sont à respecter.

- séparation des lignes de courant fort et courant faible
- distance 10 cm minimum en cas de lignes communes
- utilisation de séparateurs entre les lignes de courant fort et de courant faible en cas de canaux communs
- utilisation de câbles de télécommunication conventionnels  $\varnothing$  0,8 mm
- possibilité d'utilisation des conducteurs existants de section inférieure (rénovation) en prenant en compte la résistance de boucle

! En prenant des mesures adaptées contre les coups de foudre, la tension sur le TC:Bus ne doit pas dépasser 32 V.

## Données techniques

Alimentation :	26 VDC
Boîtier :	plastique blanc
Dimensions (lxhxp):	88x88x44 mm
Température d'utilisation :	0 °C à +40 °C
Courant d'entrée :	I (a) = 0.06 mA, I (P) = 3.2 mA au repos
Courant d'entrée max. :	I (Pmax) = 120 mA

## Mise en service

!  **Mise sous tension seulement après l'installation complète!**

## Réglages

### Activation du mode de programmation

- appuyer sur la touche fonction pendant env. 8 sec. jusqu'à ce qu'un signal court retentisse
  - Les LED rouge et verte clignotent
  - le mode de programmation est activé
- 

### Programmation des sonneries

#### Sonnerie porte d'entrée 1 (AS 0)

- Activer le mode de programmation (voir ci-dessus)
- appuyer brièvement sur la touche communication
- les LED rouge et verte sont allumées en permanence

#### Sonnerie porte palière

- appuyer plusieurs fois sur la touche ouverture jusqu'à la sonnerie désirée

#### Sonnerie porte d'entrée 2 et plus (AS 1-63)

- appuyer plusieurs fois sur la touche de fonction ○ jusqu'à la sonnerie désirée

#### Sonnerie appel interne

- appuyer plusieurs fois sur la touche communication jusqu'à la sonnerie désirée

#### Indication

- appuyer plusieurs fois sur la touche image □ jusqu'à la sonnerie désirée

- après l'activation du mode de programmation, les signaux d'appel peuvent être programmés les uns après les autres

### Intensité des couleurs

- activer le mode de programmation (voir ci-dessus)
- appuyer sur la touche ouverture
- la LED verte est allumée en permanence
- réglage de l'intensité avec les touches de réglage + et -

### Luminosité

- activer le mode de programmation (voir ci-dessus)
  - appuyer sur la touche image
  - la LED rouge est allumée en permanence
  - réglage de l'intensité avec les touches de réglage + et -
- 

### Désactivation du mode de programmation

- déconnexion automatique après 8 sec. sans manipulation
- un signal retentit : les LED rouge et verte s'éteignent
- le mode de programmation est désactivé

## Programmation avec l'appareil de programmation TCSK01

Information et mode d'emploi, voir le „Manuel de programmation TCSK01“.

Fonctions	
Déviation d'appel (touche de fonction ○)	* 90 # Ser.-Nr. # ZielSNr. #
Ouverture automatique (touche de fonction ○)	* 91 # Ser.-Nr. #
Appel interne 1 (touche de fonction ○)	* 92 # Ser.-Nr. # IntSNr #
Fonction de gestion 8 (touche de fonction ○)	* 93 # Ser.-Nr. #
Attribution en parallèle	
Appel parallèle           activer désactiver	* 99 # Ser.-Nr. # ParSNr. # * 99 # Ser.-Nr. # 099 #

Ser.-Nr. = N° de série de la station intérieure vidéo à configurer  
ZielSNr. = N° de série de la station intérieure vidéo sur laquelle ira la déviation  
IntSNr. = N° de série de la station intérieure vidéo sur laquelle ira l'appel  
ParSNr = N° de série de la station intérieure vidéo qui sera attribuée en parallèle  
à la station intérieure à configurer

## Entretien

Les stations intérieures vidéo doivent être nettoyées avec un chiffon sec ou légèrement humide.  
Les salissures plus importantes avec un produit de nettoyage pour matières plastiques.

- **Eviter absolument les pénétrations d'eau !**
- **Ne pas utiliser de produits trop puissants ou pouvant rayer la surface !**

## Service

Pour toute question notre service technique  
est à votre disposition

**Tél 044 782 6000**

**Fax 044 782 6001**

René Koch SA  
Seestrasse 241  
8804 Au/Wädenswil  
044 782 6000  
044 782 6001 Fax  
info@kochag.ch  
www.kochag.ch

**KOCH**

sehen hören sprechen  
voir entendre parler